



9/29/2021

Subject: Confirmed Case of COVID-19 but NO exposure to School Community

Dear **J.H.S. 050 John D. Wells** at **183 SOUTH 3 STREET** Community:

Today we are writing to inform you that on [Date], a member of our school community tested positive for COVID-19. **Upon investigation, the NYC Department of Health and Mental Hygiene (DOHMH) and the NYC Test & Trace Corps (T2) have concluded that there has been NO EXPOSURE to the school community because the person was NOT at school while infectious.**

Below you will find guidance that reflects the expertise of DOHMH, the New York City Department of Education (DOE) and T2.

How do we stay healthy?

All New Yorkers age 12 and older are eligible to be vaccinated for COVID-19. If someone is fully vaccinated, they do not have to miss school, sports or work if there is a case in their classroom. People who are between 12 and 17 years old are eligible for the Pfizer vaccine only; all older ages are eligible for all three vaccines. Find a vaccine site today at <https://vaccinefinder.nyc.gov/>. There is no cost to be vaccinated.

Please remember to follow these “Core Four” actions to prevent COVID-19 transmission:

1. **Stay home if sick** (except to get essential medical care, including COVID-19 testing).
2. **Practice social distancing**: Stay at least 6 feet away from people who are not members of your household.
3. **Wear a face covering** to reduce the spread of COVID-19
4. **Practice healthy hand hygiene**: Wash your hands often with soap and water or use an alcohol-based hand sanitizer; clean frequently touched surfaces regularly; avoid touching your face; and cover your cough or sneeze with your arm, not your hands.

How can I stay updated?

We will continue to closely follow directions from public health experts and proactively update you on any measures we are taking. To ensure we can reach you via text and email, please create a New York City Schools Account (NYCSA) as soon as possible by visiting schools.nyc.gov/nycsa.

To help New Yorkers quarantine, the NYC Test + Trace Corps partners with community-based organizations to connect individuals to resources like food, medicine, and health care. To connect with these resources, you can call **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.



MS 50

COMMUNITY SCHOOL
PRIDE OF THE SOUTHSIDE



EL PUENTE
LEARNER FOR PEACE & JUSTICE

Middle School 50 – John D. Wells

Ben Honoroff • Principal
Shana Gunn • Assistant Principal
Jason Warren • IA Assistant Principal

For additional information on COVID-19, visit schools.nyc.gov/coronavirus or call 311. Thank you for your cooperation. Health and safety will always come first in New York City public schools, no matter what.

Sincerely,

Benjamin Honoroff



9/29/21

Asunto: Caso confirmado de COVID-19 SIN exposición para la comunidad educativa

Estimada comunidad de **J.H.S. 050 John D. Wells**

Hoy le escribimos para informarle que el 9/29/21 un miembro de nuestra comunidad escolar dio positivo en la prueba de COVID-19. **Tras una investigación, el Departamento de Salud y Salud Mental (*Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH*) de la Ciudad de Nueva York y el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York (*NYC Test & Trace Corps, T2*) han determinado que la comunidad escolar **NO ESTUVO EXPUESTA** al virus porque la persona **NO** asistió a la escuela mientras era una fuente de contagio.**

Más abajo encontrará una guía con las indicaciones del DOHMH, el NYCDOE y el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York.

¿Cómo mantenernos sanos?

Recuerde cumplir estas cuatro medidas para prevenir la transmisión de COVID-19.

1. **Quédese en casa si está enfermo** (excepto para recibir la atención médica necesaria, que incluye la prueba de COVID-19).
2. **Practique el distanciamiento social:** Manténgase a una distancia de al menos 6 pies de las personas que no son miembros de su hogar.
3. **Use mascarillas** para reducir la propagación de COVID-19.
4. **Practique una higiene de manos saludable:** Lávese las manos a menudo con agua y jabón o use un desinfectante de manos a base de alcohol; limpie regularmente las superficies que se tocan con frecuencia; evite tocarse la cara; y cúbrase la cara con el brazo, no con las manos, al toser o estornudar.

Le recordamos que todos los neoyorquinos mayores de 12 años reúnen los requisitos para recibir la vacuna contra el COVID-19. Quien esté completamente vacunado no tiene que faltar a clases, a actividades deportivas o dejar de entregar trabajos cuando haya un caso positivo en el salón de clases. Las personas entre los 12 y 17 años cumplen los requisitos para recibir solo la vacuna de Pfizer, mientras que los mayores de 17 años podrán recibir cualquiera de las tres vacunas. Encuentre una sede de vacunación hoy mismo en <https://vaccinefinder.nyc.gov/>. Vacunarse no tiene ningún costo.

¿Cómo puedo mantenerme al día?

Continuaremos siguiendo de cerca las indicaciones de los expertos en salud pública y lo mantendremos informado sobre las medidas que estamos tomando. Para que podamos comunicarnos con usted por mensajes de texto y correo electrónico, le recomendamos crear una cuenta NYC Schools lo antes posible en schools.nyc.gov/nycsa.



MS 50

COMMUNITY SCHOOL
PRIDE OF THE SOUTHSIDE



EL PUENTE
LEADER FOR PEACE & JUSTICE

Middle School 50 – John D. Wells

Ben Honoroff • Principal
Shana Gunn • Assistant Principal
Jason Warren • IA Assistant Principal

A fin de ayudar a los neoyorquinos a permanecer en cuarentena, el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York trabaja junto a otras organizaciones comunitarias para conectar a las personas con recursos tales como alimentos, medicamentos y atención médica. Para encontrar estos recursos, puede llamar al **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.

Para obtener más información sobre COVID-19, visite schools.nyc.gov/coronavirus o llame al 311. Muchas gracias por su cooperación. Ante todo, la salud y la seguridad siempre serán la prioridad en las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York.

Atentamente,

Benjamin Honoroff